

KQi100-SERIES



KQi 100P / KQi 100F

- | | | | | | |
|----|-------------------------|----|------------------|----|--------------------|
| EN | User Manual | DE | Benutzerhandbuch | ES | Manual del usuario |
| FR | Manuel de l'utilisateur | IT | Manuale utente | PT | Manual do usuário |
| CN | 用户手册 | | | | |

V 1.0



CONTENTS

01

Welcome / Bienvenue / Willkommen Benvenuto
Bienvenido/Bem-vindo / 欢迎使用

03

Packing List / Liste d'emballage / Packliste
Lista di imballaggio / Lista de embalaje
Lista de embalagem / 产品清单

05

Assembly / Assemblage / Montage / Assemblaggio
Ensamblaje / Montagem / 车体组装

07

Activation / Activation / Aktivierung / Attivazione
Activación / Ativação / 激活滑板车

09

Power on and off / Mise en marche et arrêt
Ein- und Ausschalten / Accensione e spegnimento
Encendido y apagado / Ligar e desligar / 开关机

10

Riding Instructions / Instructions de conduite
Fahranweisungen / Istruzioni per la guida
Instrucciones de conducción
Instruções de condução / 骑行学习

14

Charging / Chargement / Aufladen / Ricarica
Carga / Carregamento / 如何充电

17

Folding and Carrying / Pliage et transport
Falten und Tragen / Piegatura e trasporto
Plegado y transporte / Dobrar e carregar
折叠和搬运

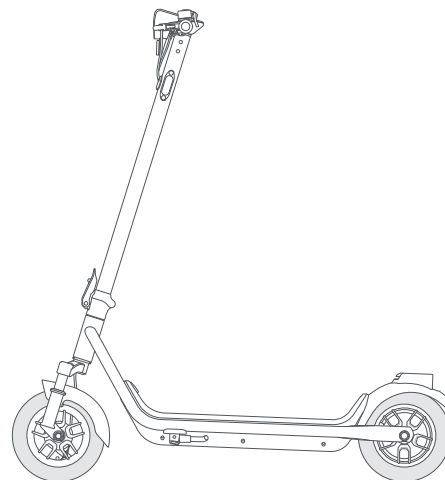
20

App Features / Fonctionnalités de l'application
App-Funktionen / Funzionalità dell'app
Funciones de la aplicación / Recursos do aplicativo
App部分功能

21

Warnings / Avertissements / Warnhinweise
Avvertenze / Advertencias / Avisos / 安全骑行须知

Welcome / Bienvenue / Willkommen / Benvenuto / Bienvenido
Bem-vindo / 欢迎使用



EN Thank you for choosing the NIU electric scooter. This vehicle offers a comfortable ride and robust performance, featuring a front spring shock absorption system, 9.5-inch pneumatic tires, and a 300W hub motor.

FR Merci d'avoir choisi le scooter électrique NIU. Ce véhicule offre une conduite confortable et des performances robustes, avec un système d'amortissement à ressort à l'avant, des pneus pneumatiques de 9,5 pouces et un moteur de moyeu de 300W.

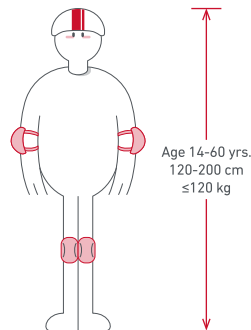
DE Vielen Dank, dass Sie sich für den elektrischen Roller NIU entschieden haben. Dieses Fahrzeug bietet eine komfortable Fahrt und starke Leistung, mit einem vorderen Federungssystem, 9,5-Zoll-Luftreifen und einem 300W Nabenmotor.

IT Grazie per aver scelto lo scooter elettrico NIU. Questo veicolo offre una guida confortevole e prestazioni robuste, dotato di un sistema di assorbimento degli urti a molla anteriore, pneumatici pneumatici da 9,5 pollici e un motore a mozzo da 300W.

ES Gracias por elegir el scooter eléctrico NIU. Este vehículo ofrece un viaje cómodo y un rendimiento robusto, con un sistema de amortiguación de muelle frontal, neumáticos neumáticos de 9.5 pulgadas y un motor de buje de 300W.

PT Obrigado por escolher o scooter elétrico NIU. Este veículo oferece um passeio confortável e desempenho robusto, com sistema de absorção de choque de mola frontal, pneus pneumáticos de 9,5 polegadas e motor de cubo de 300W.

CN 感谢您选购小牛电动滑板车。本滑板车是一台骑行舒适、性能强劲的交通工具，配备了前置弹簧减震系统、9.5英寸充气胎以及300W轮毂电机。

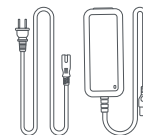


Age 14-60 yrs.
120-200 cm
≤120 kg

- EN** Helmet, elbow pads and knee pads are required when riding.
- FR** Un casque, des coudières et des genouillères sont nécessaires lors de la conduite.
- DE** Ein Helm, Ellbogenschützer und Knieschützer sind beim Fahren erforderlich.
- IT** Un casco, protezioni per i gomiti e protezioni per le ginocchia sono necessari durante la guida.
- ES** Se requieren casco, coderas y rodilleras al andar.
- PT** Capacete, cotoveleiras e joelheiras são obrigatórios ao andar.
- CN** 骑行滑板车时，请全程佩戴头盔、护膝、护肘、护腕等护具，以减小受伤风险。

EN Due to product model and version differences, the pictures shown may differ from the actual product.
 FR En raison des différences de version du produit, votre scooter peut ne pas être équipé de clignotants.
 DE Aufgrund von Versionsunterschieden des Produkts kann es sein, dass Ihr Roller keine Blinker hat.
 IT A causa delle differenze di versione del prodotto, il tuo scooter potrebbe non avere indicatori di direzione.
 ES Debido a las diferencias de versión del producto, es posible que tu scooter no tenga intermitentes.
 PT Devido às diferenças de versão do produto, seu scooter pode não ter sinais de direção.
 CN 由于产品型号和版本差异，所示图片可能与实际产品有所不同。

Packing List / Liste d'emballage / Packliste / Lista di imballaggio Lista de embalaje / Lista de embalagem / 产品清单



- EN** Battery Charger
- FR** Chargeur de batterie
- DE** Batterieladegerät
- IT** Caricabatterie
- ES** Cargador de batería
- PT** Carregador de bateria
- CN** 充电器



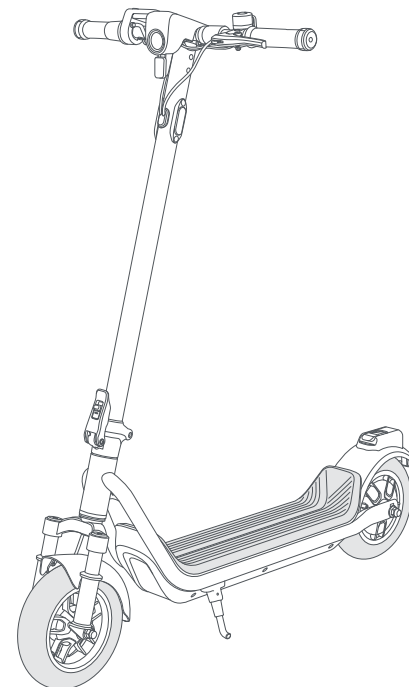
- EN** Hexagon Wrench (KQi 100P only)
- FR** Clé hexagonale (Uniquement pour KQi 100P)
- DE** Inbusschlüssel (Nur für KQi 100P)
- IT** Chiave esagonale (Solo per KQi 100P)
- ES** Llave hexagonal (Solo para KQi 100P)
- PT** Chave hexagonal (Apenas para KQi 100P)
- CN** 内六角扳手（仅限KQi 100P）



- EN** M5 Screw ×7 *1 Spare (KQi 100P only)
- FR** Vis M5 ×7 *1 de rechange (Uniquement pour KQi 100P)
- DE** M5-Schraube ×7 *1 Ersatz (Nur für KQi 100P)
- IT** Vite M5 ×7 *1 di ricambio (Solo per KQi 100P)
- ES** Tornillo M5 ×7 *1 de repuesto (Solo para KQi 100P)
- PT** Parafuso M5 ×7 *1 de reposição (Apenas para KQi 100P)
- CN** M5螺丝×7（一颗备用）（仅限KQi 100P）



- EN** Extended Nozzle Adapter
- FR** Adaptateur de buse prolongée
- DE** Verlängerter Düsenadapter
- IT** Adattatore per ugello esteso
- ES** Adaptador de boquilla extendida
- PT** Adaptador de bico estendido
- CN** 延长充气嘴





EN Product Manual
FR Manuel du produit
DE Produktanleitung
IT Manuale del prodotto
ES Manual del producto
PT Manual do produto
CN 产品手册



EN Quick Start
FR Démarrage rapide
DE Schnellstart
IT Avvio rapido
ES Inicio rápido
PT Início rápido
CN 快速使用说明



EN User Manual
FR Manuel d'utilisation
DE Benutzerhandbuch
IT Manuale utente
ES Manual de usuario
PT Manual do usuário
CN 用户手册

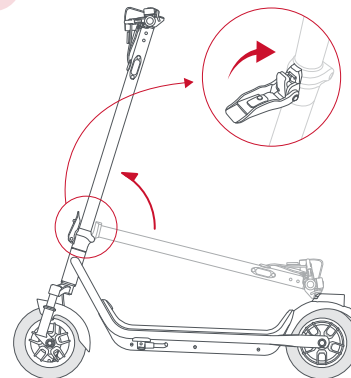


EN Important Information and Limited Warranty
FR Informations importantes et garantie limitée
DE Wichtige Informationen und eingeschränkte Garantie
IT Informazioni importanti e garanzia limitata
ES Información importante y garantía limitada
PT Informações importantes e garantia limitada
CN 重要信息和保修手册

Assembly / Assemblage / Montage / Assemblaggio / Ensamblaje Montagem / 车体组装

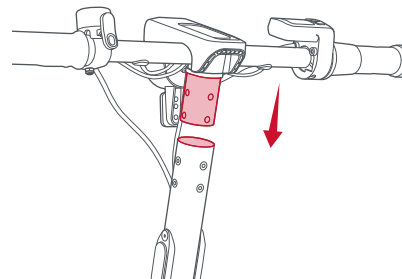
KQi 100P

01



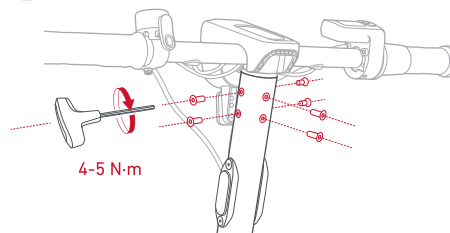
- EN** Securely fasten folding mechanism.
Take care to prevent wire pinching.
- FR** Fixez solidement le mécanisme de pliage.
Veillez à éviter le pincement des fils.
- DE** Befestigen Sie den Klappmechanismus sicher.
Achten Sie darauf, ein Einklemmen der Kabel zu vermeiden.
- IT** Fissare saldamente il meccanismo di piegatura.
Fare attenzione a evitare la schiacciatura dei cavi.
- ES** Asegure firmemente el mecanismo de plegado.
Tenga cuidado de evitar el pellizco de los cables.
- PT** Fixe firmemente o mecanismo de dobragem.
Tenha cuidado para evitar o aperto dos fios.
- CN** 扶直立管，锁定折叠机构。
注意避免夹住电线

02



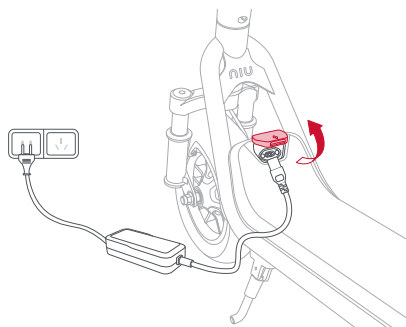
- EN** Insert handlebar into the stem, making sure that the headlight is facing forward.
- FR** Insérez le guidon dans la tige, en vous assurant que le phare est positionné vers l'avant.
- DE** Setzen Sie den Lenker in den Vorbau ein und achten Sie darauf, dass das Frontlicht nach vorne zeigt.
- IT** Inserisci il manubrio nel manubrio, assicurandoti che il faro sia posizionato verso il fronte.
- ES** Inserte el manillar en la columna de dirección, asegurándose de que el faro esté orientado hacia adelante.
- PT** Insira o guidão no suporte, certificando-se de que o farol esteja voltado para frente.
- CN** 将车头安装到立管中，确保大灯朝向前方。

03



- EN** Install the six screws with the hexagon wrench.
- FR** Installez les six vis avec la clé hexagonale.
- DE** Befestigen Sie die sechs Schrauben mit dem Inbusschlüssel.
- IT** Installare i sei viti con la chiave esagonale.
- ES** Instale los seis tornillos con la llave hexagonal.
- PT** Instale os seis parafusos com a chave hexagonal.
- CN** 使用内六角扳手锁紧六颗M5螺钉。

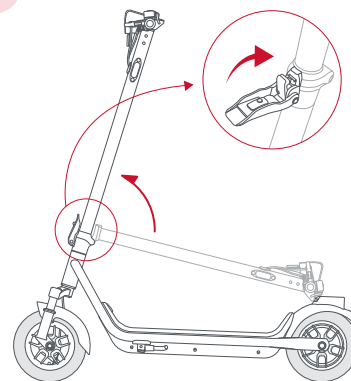
04



- EN** Open the charging port cover, connect the scooter to a power outlet using the power supply (included), and activate the battery.
- FR** Ouvrez le couvercle du port de charge, connectez le scooter à une prise de courant à l'aide de l'alimentation électrique (fournie) et activez la batterie.
- DE** Öffnen Sie die Ladeportabdeckung, schließen Sie den Roller mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Steckdose an und aktivieren Sie die Batterie.
- IT** Aprire il coperchio del porto di ricarica, collegare lo scooter a una presa di corrente utilizzando l'alimentatore (incluso) e attivare la batteria.
- ES** Abra la tapa del puerto de carga, conecte el scooter a una toma de corriente utilizando el suministro eléctrico (incluido) y active la batería.
- PT** Abra a tampa do porto de carregamento, conecte o scooter a uma tomada de energia usando o fornecimento de energia (incluído) e ative a bateria.
- CN** 打开充电口盖板，插入充电插头，连接电源，激活电池。

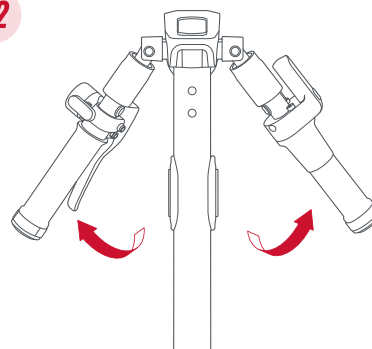
KQi 100F

01

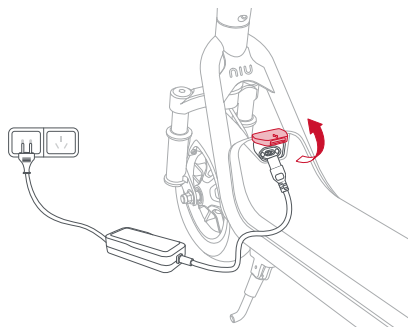


- EN** Securely fasten folding mechanism.
Take care to prevent wire pinching.
- FR** Fixez solidement le mécanisme de pliage.
Veillez à éviter le pincement des fils.
- DE** Befestigen Sie den Klappmechanismus sicher.
Achten Sie darauf, ein Einklemmen der Kabel zu vermeiden.
- IT** Fissare saldamente il meccanismo di piegatura.
Fare attenzione a evitare la schiacciatura dei cavi.
- ES** Asegure firmemente el mecanismo de plegado.
Tenga cuidado de evitar el pellizco de los cables.
- PT** Fixe firmemente o mecanismo de dobragem.
Tenha cuidado para evitar o aperto dos fios.
- CN** 扶直立管，锁定折叠机构。
注意避免夹住电线

02



- EN** Unfold both the right and left handlebars, allowing the limit stop collars to snap back into place.
- FR** Dépliez les guidons droit et gauche, permettant aux colliers de butée de se remettre en place.
- DE** Klappen Sie sowohl den rechten als auch den linken Lenker aus, sodass die Anschlagsschellen wieder einrasten.
- IT** Sviluppa sia il manubrio destro che quello sinistro, consentendo ai colletti di arresto di tornare in posizione.
- ES** Despliegue los manillares derecho e izquierdo, permitiendo que los collares de tope vuelvan a su lugar.
- PT** Desdobre os guidões direito e esquerdo, permitindo que os colares de limite retornem ao lugar.
- CN** 展开左右车把，使限位套弹回原位。



- EN** Open the charging port cover, connect the scooter to a power outlet using the power supply (included), and activate the battery.
- FR** Ouvrez le couvercle du port de charge, connectez le scooter à une prise de courant à l'aide de l'alimentation électrique (fournie) et activez la batterie.
- DE** Öffnen Sie die Ladeportabdeckung, schließen Sie den Roller mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Steckdose an und aktivieren Sie die Batterie.
- IT** Aprire il coperchio del porto di ricarica, collegare lo scooter a una presa di corrente utilizzando l'alimentatore (incluso) e attivare la batteria.
- ES** Abra la tapa del puerto de carga, conecte el scooter a una toma de corriente utilizando el suministro eléctrico (incluido) y active la batería.
- PT** Abra a tampa do porto de carregamento, conecte o scooter a uma tomada de energia usando o fornecimento de energia (incluído) e ative a bateria.
- CN** 打开充电口盖板，插入充电插头，连接电源，激活电池。

Activation / Activation / Aktivierung / Attivazione / Activación Ativação / 激活滑板车



CAUTION / ATTENTION / ACHTUNG / ATTENZIONE PRECAUCIÓN / CUIDADO / 注意

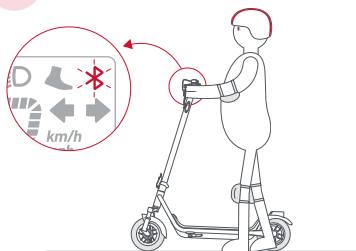
- EN** Speed is limited to 15km/h (9.3mph) by default. To remove speed restriction, activate the NIU App or ride 200m (1/8mi).
- FR** La vitesse est limitée à 15 km/h par défaut. Pour supprimer la restriction de vitesse, activez l'application NIU ou parcourez 200 mètres.
- DE** Geschwindigkeit ist standardmäßig auf 15 km/h begrenzt. Um die Geschwindigkeitsbegrenzung aufzuheben, aktivieren Sie die NIU-App oder fahren Sie 200 Meter.
- IT** La velocità è limitata a 15 km/h di default. Per rimuovere la restrizione di velocità, attivare l'app NIU o percorrere 200 metri.
- ES** La velocidad está limitada a 15 km/h por defecto. Para eliminar la restricción de velocidad, active la aplicación NIU o conduzca 200 metros.
- PT** A velocidade está limitada a 15 km/h por padrão. Para remover a restrição de velocidade, ative o aplicativo NIU ou percorra 200 metros.
- CN** 新的滑板车未被激活，限速15km/h，无法切换档位。只有在App中激活滑板车或骑行200m才能解除限速。

01



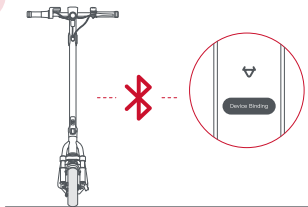
- EN** Scan QR code to download the NIU app and register/log in.
- FR** Scannez le code QR pour télécharger l'application NIU et vous inscrire/ vous connecter.
- DE** Scannen Sie den QR-Code, um die NIU-App herunterzuladen und sich zu registrieren/anzumelden.
- IT** Scansiona il codice QR per scaricare l'app NIU e registrarti/accedere.
- ES** Escanee el código QR para descargar la aplicación NIU y registrarse/iniciar sesión.
- PT** Digitalize o código QR para baixar o aplicativo NIU e registrar-se/fazer login.
- CN** 扫描下载小牛电动 App, 然后注册/登录。

02



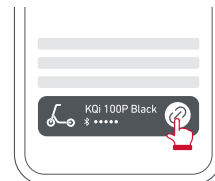
- EN** Press the power button to turn on the scooter, and the Bluetooth indicator will start flashing.
- FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la trottinette, et l'indicateur Bluetooth commencera à clignoter.
- DE** Drücken Sie die Einschalttaste, um den Roller einzuschalten, und die Bluetooth-Anzeige beginnt zu blinken.
- IT** Premere il pulsante di accensione per accendere lo scooter, e l'indicatore Bluetooth inizierà a lampeggiare.
- ES** Presiona el botón de encendido para encender el patinete y el indicador Bluetooth comenzará a parpadear.
- PT** Pressione o botão de ligar para ligar o patinete, e o indicador Bluetooth começará a piscar.
- CN** 按电源键开机, 仪表上的蓝牙图标会进入闪烁状态。

03



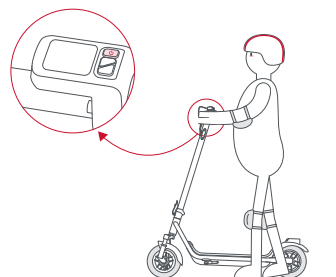
- EN** Click "Device Binding" in NIU app, then find your scooter at bottom.
- FR** Cliquez sur "Appairage de l'appareil" dans l'application NIU, puis trouvez votre scooter en bas.
- DE** Klicken Sie in der NIU-App auf "Gerätebindung" und finden Sie Ihren Roller unten.
- IT** Clicca su "Associazione dispositivo" nell'app NIU, poi trova il tuo scooter in fondo.
- ES** Haz clic en "Vinculación del dispositivo" en la aplicación NIU y luego encuentra tu scooter en la parte inferior.
- PT** Clique em "Vinculação do dispositivo" no aplicativo NIU e encontre seu scooter na parte inferior.
- CN** 点击绑定设备, 然后再页面底部找到你的滑板车。

04



- EN** Click your scooter icon, then follow instructions in the app to pair the scooter.
- FR** Cliquez sur l'icône de votre trottinette, puis suivez les instructions dans l'application pour associer la trottinette.
- DE** German: Klicken Sie auf das Symbol Ihres Rollers und befolgen Sie dann die Anweisungen in der App, um den Roller zu koppeln.
- IT** Fare clic sull'icona del vostro monopattino, quindi seguire le istruzioni nell'applicazione per abbinare il monopattino.
- ES** Haga clic en el icono de su scooter y luego siga las instrucciones en la aplicación para emparejar el scooter.
- PT** Portuguese: Clique no ícone da sua scooter e siga as instruções no aplicativo para emparelhar a scooter.
- CN** 点击滑板车图标, 并根据App中的提示进行绑定。

Power on and off / Mise en marche et arrêt / Ein- und Ausschalten Accensione e spegnimento / Encendido y apagado / Ligar e desligar / 开关机



- EN** Press the power button to power on, and hold it to power off the scooter.
- FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer et maintenez-le enfoncé pour éteindre la trottinette.
- DE** Drücken Sie die Ein-Taste, um einzuschalten, und halten Sie sie gedrückt, um den Roller auszuschalten.
- IT** Premere il pulsante di accensione per accendere e tenerlo premuto per spegnere lo scooter.
- ES** Presiona el botón de encendido para encender y mantenlo presionado para apagar el patinete.
- PT** Pressione o botão de ligar para ligar e segure para desligar o patinete.
- CN** 长按电源键开关机。

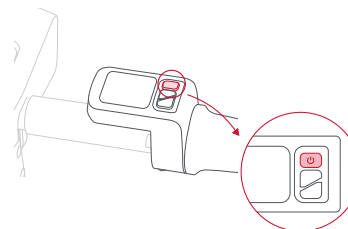
Riding Instructions / Instructions de conduite / Fahrhinweise Istruzioni per la guida / Instrucciones de conducción / Instruções de condução / 骑行学习



CAUTION / ATTENTION / ACHTUNG / ATTENZIONE PRECAUCIÓN / CUIDADO / 注意

- EN** Check battery level, tire pressure and folding mechanism before riding.
- FR** Vérifiez le niveau de la batterie, la pression des pneus et le mécanisme de pliage avant de conduire.
- DE** Überprüfen Sie vor der Fahrt den Batteriestand, den Reifendruck und den Klappmechanismus.
- IT** Controlla il livello della batteria, la pressione dei pneumatici e il meccanismo di piegatura prima di partire.
- ES** Verifique el nivel de la batería, la presión de los neumáticos y el mecanismo de plegado antes de montar.
- PT** Verifique o nível da bateria, a pressão dos pneus e o mecanismo de dobragem antes de andar.
- CN** 骑行前请检查电量、胎压以及折叠机构是否锁紧。

01



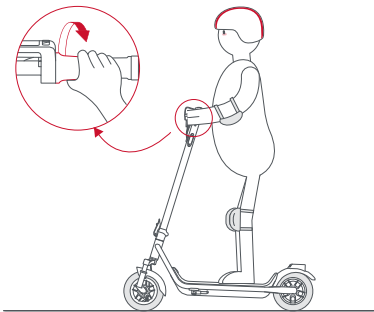
- EN** Press the power button to turn on the scooter.
- FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la trottinette.
- DE** Drücken Sie die Ein-/Austaste, um den Roller einzuschalten.
- IT** Premere il pulsante di accensione per accendere lo scooter.
- ES** Presione el botón de encendido para encender el patinete eléctrico.
- PT** Portuguese: Pressione o botão de energia para ligar o patinete.
- CN** 按电源键开机。

02



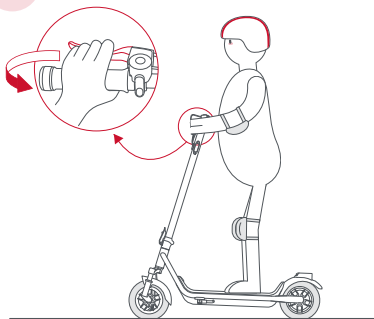
- EN** Place one foot on the deck and use the other foot to propel yourself forward to begin riding.
- FR** Placez un pied sur la planche et utilisez l'autre pied pour vous propulser vers l'avant afin de commencer à rouler.
- DE** Stellen Sie einen Fuß auf das Deck und verwenden Sie den anderen Fuß, um sich nach vorne zu bewegen und mit dem Fahren zu beginnen.
- IT** Posiziona un piede sul deck e usa l'altro piede per spingerti in avanti per iniziare a guidare.
- ES** Coloca un pie en la plataforma y utiliza el otro pie para impulsarte hacia adelante y comenzar a conducir.
- PT** Coloque um pé no deck e use o outro pé para impulsionar-se para a frente e começar a andar.
- CN** 一只脚放在踏板上，另一只脚向后蹬并开始滑行。

03



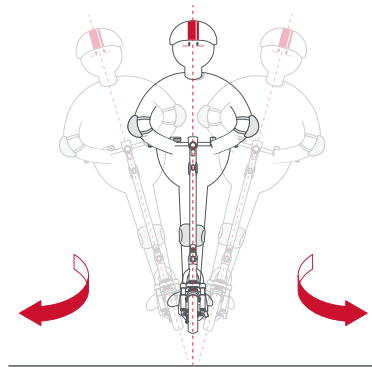
- EN** Maintain a stable stance with both feet on the deck. Twist the throttle to accelerate. Note: The motor will only engage once the gliding speed reaches 4km/h (2.5mph).
- FR** Maintenez une position stable avec les deux pieds sur la planche. Tournez la poignée des gaz pour accélérer. Remarque : Le moteur ne s'activera que lorsque la vitesse de glissement atteindra 4 km/h (2,5 mi/h).
- DE** Halten Sie eine stabile Haltung mit beiden Füßen auf dem Deck. Drehen Sie den Gasgriff, um zu beschleunigen. Hinweis: Der Motor wird erst aktiviert, wenn die Gleitgeschwindigkeit 4 km/h (2,5 Meilen pro Stunde) erreicht.
- IT** Mantieni una posizione stabile con entrambi i piedi sul deck. Gira l'acceleratore per accelerare. Nota: Il motore si attiverà solo quando la velocità di planata raggiunge i 4 km/h (2,5 mph).
- ES** Mantén una postura estable con ambos pies en la plataforma. Gira el acelerador para acelerar. Nota: El motor solo se activará una vez que la velocidad de planeo alcance los 4 km/h (2,5 mph).
- PT** Mantenha uma postura estável com ambos os pés no deck. Gire o acelerador para acelerar. Observação: O motor só será ativado quando a velocidade de deslizamento atingir 4 km/h (2,5 mph).
- CN** 将双脚放在踏板上并保持稳定的姿势，扭转油门加速。（只有滑行速度超过4km/h(2.5mph)，电机才会启动）

04



- EN** Decelerate by releasing the throttle and engaging the brakes.
- FR** Décélérez en relâchant la poignée des gaz et en actionnant les freins.
- DE** Verlangsamen Sie, indem Sie den Gasgriff loslassen und die Bremsen betätigen.
- IT** Decelerate rilasciando l'acceleratore e attivando i freni.
- ES** Desacelere soltando el acelerador y activando los frenos.
- PT** Desacelere soltando o acelerador e acionando os freios.
- CN** 通过松开油门并握紧刹车手柄来减速。

05



- EN** To turn, shift your body and gently steer the handlebars. Be mindful of road conditions and leave enough space for turning.
- FR** Pour tourner, déplacez votre corps et tournez légèrement le guidon. Soyez attentif aux conditions de la route et laissez suffisamment d'espace pour tourner.
- DE** Um zu lenken, verschieben Sie Ihren Körper und lenken Sie vorsichtig mit dem Lenker. Achten Sie auf die Straßenverhältnisse und lassen Sie genügend Platz zum Abbiegen.
- IT** Per girare, sposta il tuo corpo e gira dolcemente il manubrio. Prestare attenzione alle condizioni della strada e lasciare spazio sufficiente per girare.
- ES** Para girar, desplaza tu cuerpo y gira suavemente el manillar. Presta atención a las condiciones de la carretera y deja suficiente espacio para girar.
- PT** Para virar, desloque seu corpo e gire suavemente o guidão. Esteja atento às condições da estrada e deixe espaço suficiente para fazer a curva.
- CN** 转弯时，请倾斜身体并轻轻转动车把。
注意路况，确保有足够的转弯空间。

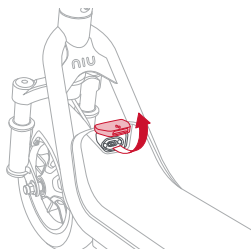
06



- EN** When braking abruptly, there is a risk of serious danger or injury. It is important to maintain a moderate speed and watch out for potential hazards.
- FR** En cas de freinage brusque, il y a un risque de danger grave ou de blessure. Il est important de maintenir une vitesse modérée et de rester attentif aux dangers potentiels.
- DE** Bei abruptem Bremsen besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder Gefahren. Es ist wichtig, eine moderate Geschwindigkeit beizubehalten und auf mögliche Gefahren zu achten.
- IT** Una frenata brusca comporta il rischio di gravi pericoli o lesioni. È importante mantenere una velocità moderata e prestare attenzione ai pericoli potenziali.
- ES** Al frenar bruscamente, existe un riesgo de peligro grave o lesiones. Es importante mantener una velocidad moderada y estar atento a posibles peligros.
- PT** Ao frear abruptamente, há risco de perigo grave ou lesões. É importante manter uma velocidade moderada e estar atento a possíveis perigos.
- CN** 突然刹车时，可能会有摔倒和受伤的风险。保持适度的速度并保持对潜在危险的警惕非常重要。

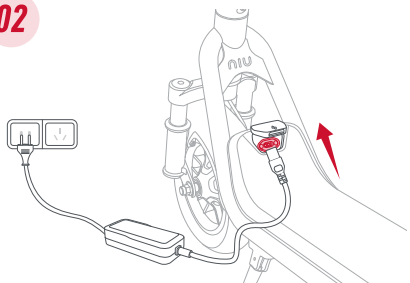
Charging / Chargement / Aufladen / Ricarica / Carga Carregamento / 如何充电

01



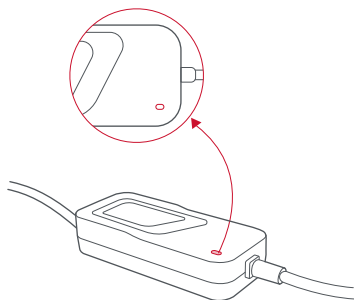
- EN** Open the charging port cover.
- FR** Ouvrez le couvercle du port de charge.
- DE** Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses.
- IT** Apri il coperchio del connettore di ricarica.
- ES** Abre la tapa del puerto de carga.
- PT** Abra a tampa do conector de carregamento.
- CN** 打开充电口外盖。

02



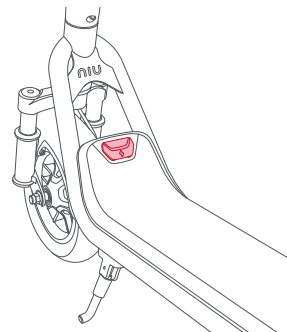
- EN** Insert the charging plug and connect it to the power socket.
- FR** Insérez la fiche de charge et branchez-la dans la prise de courant.
- DE** Stecken Sie den Lade Stecker ein und schließen Sie ihn an die Steckdose an.
- IT** Inserire la spina di ricarica e collegarla alla presa di corrente.
- ES** Inserte el enchufe de carga y conéctelo al enchufe de corriente.
- PT** Insira o plugue de carregamento e conecte-o à tomada de energia.
- CN** 插入充电插头，并连接电源。

03



- EN** When the scooter is fully charged, the indicator on the charger will switch from red to green.
- FR** Lorsque le scooter est complètement chargé, l'indicateur sur le chargeur passera du rouge au vert.
- DE** Wenn der Roller vollständig aufgeladen ist, wechselt die Anzeige des Ladegeräts von Rot auf Grün.
- IT** Quando il monopattino è completamente carico, l'indicatore sul caricabatterie passerà da rosso a verde.
- ES** Cuando el patinete está completamente cargado, el indicador del cargador cambiará de rojo a verde.
- PT** Quando o patinete estiver totalmente carregado, o indicador do carregador mudará de vermelho para verde.
- CN** 滑板车充满电后，充电器上的指示灯将从红色变为绿色。

04



- EN** Close the charging port cover once charging is complete.
- FR** Fermez le couvercle du port de charge une fois la charge terminée.
- DE** Schließen Sie die Ladeportabdeckung, wenn das Laden abgeschlossen ist.
- IT** Chiudere il coperchio del porto di ricarica una volta completata la ricarica.
- ES** Cierre la cubierta del puerto de carga una vez que la carga esté completa.
- PT** Feche a tampa do porto de carregamento após o carregamento ser concluído.
- CN** 充电完成后，关闭充电口外盖。



WARNING / AVERTISSEMENT / WARNUNG AVVERTENZA / ADVERTENCIA / AVISO / 警告

- EN** Do not charge when the charging port, charger, or power socket is wet. Only use the original charger provided by Niu for charging. Do not use any other type of chargers. Do not charge or continue using the battery if the battery is damaged or flooded. Close the charging port cover when not charging. Do not charge outdoors. Do not ride while charging.
- FR** Ne pas charger lorsque le port de charge, le chargeur ou la prise électrique est mouillé. Utiliser uniquement le chargeur d'origine fourni par Niu pour la recharge. Ne pas utiliser d'autres types de chargeurs. Ne pas charger ni continuer à utiliser la batterie si elle est endommagée ou mouillée. Refermer le couvercle du port de charge lorsqu'il n'est pas utilisé pour la recharge. Ne pas charger à l'extérieur. Ne pas conduire pendant la recharge.
- DE** Laden Sie nicht, wenn der Ladeanschluss, das Ladegerät oder die Steckdose nass ist. Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät von Niu zum Laden. Verwenden Sie keine anderen Arten von Ladegeräten. Laden Sie nicht auf oder verwenden Sie den Akku nicht weiter, wenn er beschädigt oder überflutet ist. Schließen Sie den Ladeanschluss, wenn nicht geladen wird. Laden Sie nicht im Freien. Fahren Sie nicht während des Ladevorgangs.

IT Non caricare quando il porto di ricarica, il caricatore o la presa di corrente sono bagnati.
Utilizzare solo il caricatore originale fornito da Niu per la ricarica. Non utilizzare altri tipi di caricabatterie.
Non caricare o continuare a utilizzare la batteria se è danneggiata o bagnata.
Chiudere il coperchio del porto di ricarica quando non si sta caricando.
Non caricare all'aperto.
Non guidare durante la ricarica.

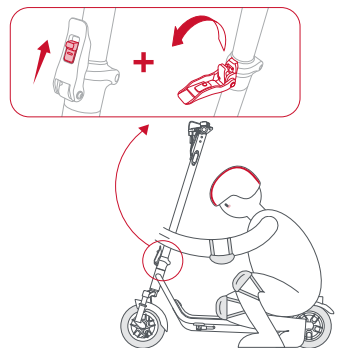
ES No cargar cuando el puerto de carga, el cargador o el enchufe estén mojados.
Utilizar únicamente el cargador original proporcionado por Niu para la carga. No utilizar otros tipos de cargadores.
No cargar ni seguir usando la batería si está dañada o inundada.
Cerrar la tapa del puerto de carga cuando no se esté cargando.
No cargar en exteriores.
No conducir mientras se está cargando.

PT Não carregar quando o conector de carregamento, o carregador ou a tomada de energia estiverem molhados.
Utilize apenas o carregador original fornecido pela Niu para o carregamento. Não utilize outros tipos de carregadores.
Não carregar ou continuar a usar a bateria se estiver danificada ou molhada.
Feche a tampa do conector de carregamento quando não estiver carregando.
Não carregar ao ar livre.
Não andar de scooter enquanto estiver carregando.

CN 充电口、充电器或电源插座潮湿时请勿充电。
只能使用小牛提供的原装充电器进行充电。请勿使用任何其他类型的充电器。
如果电池损坏或进水，请勿充电或继续使用电池。
不充电时，请关上充电口盖板。
请勿在室外充电。
充电时请勿骑行。

Folding and Carrying / Pliage et transport / Falten und Tragen Piegatura e trasporto / Plegado y transporte / Dobrar e carregar 折叠和搬运

Stem Folding / Pliage de la potence / Lenksäulenfaltung / Piegatura del piantone / Plegado del mástil / Dobragem da coluna / 立管折叠



EN Lift the safety latch and open the folding lever. Then, pull the stem to fold.

FR Soulevez le loquet de sécurité et ouvrez le levier de pliage. Ensuite, tirez la tige pour plier.

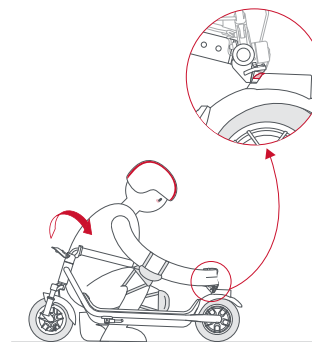
DE Heben Sie den Sicherheitsriegel an und öffnen Sie den Klapphebel. Ziehen Sie dann den Stiel, um ihn zu falten.

IT Sollevare il blocco di sicurezza e aprire la leva di piegatura. Poi, tirare il manubrio per piegare.

ES Levante el seguro y abra la palanca de plegado. Luego, tire del manillar para plegar.

PT Levante o trinco de segurança e abra a alavanca de dobragem. Em seguida, puxe o guidão para dobrar.

CN 将折叠卡扣推动至最上方并打开折叠扳手，再折叠立管。



EN Align the hook and the fender buckle, then push down to lock.

FR Alignez le crochet et la boucle du garde-boue, puis appuyez vers le bas pour verrouiller.

DE Ausrichten Sie den Haken und die Kotflügel-Schnalle und drücken Sie dann nach unten, um zu verriegeln.

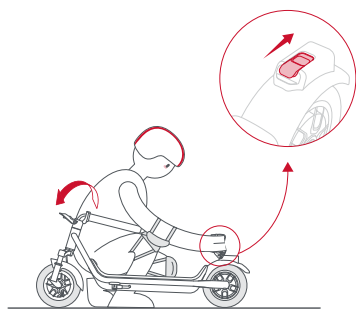
IT Allineare l'uncino e la fibbia del parafrangente, quindi premere verso il basso per bloccare.

ES Alinee el gancho y la hebilla del guardabarros, luego presione hacia abajo para cerrar.

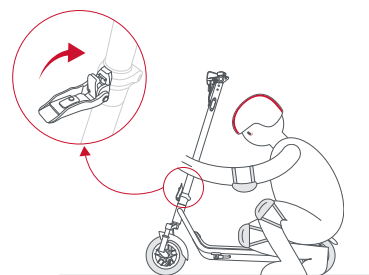
PT Alinhe o gancho e a fivela do para-lama e depois pressione para baixo para travar.

CN 将折叠挂钩对准挡泥板卡扣，并扣上。

Stem Unfolding / Dépliage de la tige / Entfaltung des Stammes Dispiegamento dello stelo / Despliegue del tallo / Desdobramento da haste / 立管展开

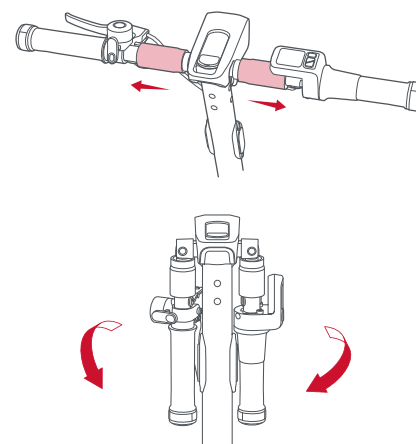


- EN** Push the rear buckle to unlock and unfold the stem.
- FR** Poussez la boucle arrière pour déverrouiller et déplier la tige.
- DE** Drücken Sie die hintere Schnalle, um zu entriegeln, und klappen Sie die Stange aus.
- IT** Premere la fibbia posteriore per sbloccare e aprire la piana.
- ES** Presione la hebilla trasera para desbloquear y desplegar la barra.
- PT** Pressione a fivela traseira para destravar e desdobrar o mastro.
- CN** 推动挡泥板卡扣并释放，扶立立管。



- EN** Close the folding lever.
- FR** Refermez le levier de pliage.
- DE** Schließen Sie den Faltungshebel.
- IT** Chiudi la leva di piegatura.
- ES** Cierra la palanca de plegado.
- PT** Feche a alavanca de dobramento.
- CN** 锁紧折叠扳手。

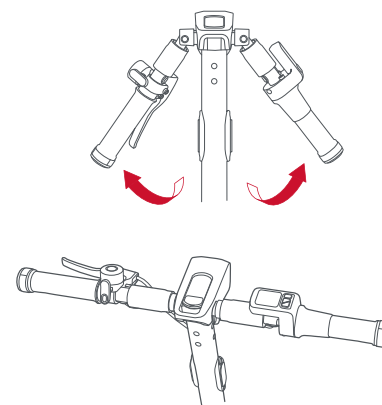
Handlebar Folding / Pliage du guidon / Lenkerfaltung / Piegatura del manubrio Plegado del manillar / Dobragem do guiador / 车把折叠



- EN** Simultaneously pull both limit stop collars, then fold the handlebar down.
- FR** Tirez simultanément sur les deux colliers de butée, puis repliez le guidon.
- DE** Ziehen Sie gleichzeitig an beiden Anschlagsschellen und klappen Sie dann den Lenker herunter.
- IT** Tira contemporaneamente entrambi i colletti di arresto, poi piega il manubrio.
- ES** Tire simultáneamente de ambos collares de tope y luego pliegue el manillar.
- PT** Puxe simultaneamente ambos os colares de limite e, em seguida, dobre o guidão.
- CN** 同时拉动两个限位套，再向下折叠把手。

△ KQi 100F only / Uniquement pour KQi 100F / Nur für KQi 100F / Solo per KQi 100F / Solo para KQi 100F / Apenas para KQi 100F / 仅用于 KQi 100F

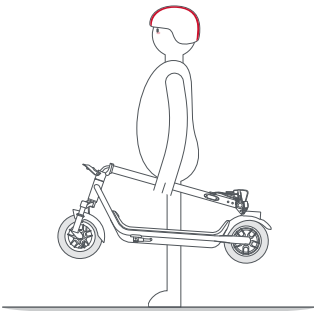
Handlebar Unfolding / Déploiement du guidon / Lenker Entfaltung / Sviluppo del manubrio / Despliegue del manillar / Desdobramento do guidão / 车把展开



- EN** Unfold both the right and left handlebars, allowing the limit stop collars to snap back into place.
- FR** Dépliez les guidons droit et gauche, permettant aux colliers de butée de se remettre en place.
- DE** Klappen Sie sowohl den rechten als auch den linken Lenker aus, sodass die Anschlagsschellen wieder einrasten.
- IT** Sviluppa sia il manubrio destro che quello sinistro, consentendo ai colletti di arresto di tornare in posizione.
- ES** Despliegue los manillares derecho e izquierdo, permitiendo que los collares de tope vuelvan a su lugar.
- PT** Desdobre os guidões direito e esquerdo, permitindo que os colares de limite retornem ao lugar.
- CN** 展开左右车把，使限位套弹回原位

△ KQi 100F only / Uniquement pour KQi 100F / Nur für KQi 100F / Solo per KQi 100F / Solo para KQi 100F / Apenas para KQi 100F / 仅用于 KQi 100F

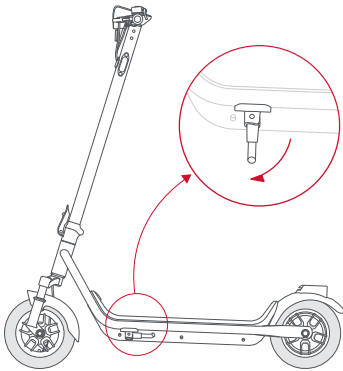
Carrying / Transport / Tragen / Trasporto / Transporte / Transporte / 搬运



- EN** After folding, hold the handlebar stem with either one hand or both hands to carry.
- FR** Après avoir plié, tenez la tige du guidon avec une main ou les deux mains pour le transport.
- DE** Nach dem Falten den Lenkervorbau mit einer Hand oder beiden Händen halten, um ihn zu tragen.
- IT** Dopo aver piegato, tieni la tige del manubrio con una mano o entrambe le mani per trasportarlo.
- ES** Después de plegar, sostén el tubo del manillar con una o ambas manos para transportarlo.
- PT** Após dobrar, segure o canoto do guidão com uma mão ou ambas as mãos para transportar.
- CN** 折叠后单手或双手握住立管进行搬运。

⚠ Risk of pinching. / Risque de pincement. / Verletzungsgefahr durch Einklemmen. / Rischio di schiacciamento. / Riesgo de pellizco. / Risco de beliscão. / 当心夹手!

Parking instructions / Instructions de stationnement / Parkanweisungen / Istruzioni per il parcheggio / Instrucciones de estacionamiento / Instruções de estacionamento / 停车须知



- EN** After riding the scooter, please unfold the kickstand to park it. Before riding the scooter, please fold the kickstand.
- FR** Après avoir utilisé la trottinette, veuillez déplier la béquille pour la garer. Avant d'utiliser la trottinette, veuillez replier la béquille.
- DE** Nach dem Fahren des Rollers klappen Sie bitte den Seitenständer aus, um ihn zu parken. Bevor Sie den Roller fahren, klappen Sie bitte den Seitenständer ein.
- IT** Dopo aver utilizzato lo scooter, si prega di aprire il cavalletto laterale per parcheggiarlo. Prima di utilizzare lo scooter, si prega di chiudere il cavalletto laterale.
- ES** Después de usar el scooter, por favor, despliega el caballete lateral para estacionarlo. Antes de usar el scooter, por favor, pliega el caballete lateral.
- PT** Após andar de scooter, por favor, desdobre o descanso lateral para estacioná-la. Antes de andar de scooter, por favor, dobre o descanso lateral.
- CN** 骑完滑板车后，请展开脚撑将其停放。骑滑板车之前，请收起脚撑。

App Features / Fonctionnalités de l'application / App-Funktionen / Funzionalità dell'app / Funciones de la aplicación / Recursos do aplicativo / App 部分功能



- EN** Firmware Upgrade
- FR** Mise à jour du micrologiciel
- DE** Firmware-Upgrade
- IT** Aggiornamento del firmware
- ES** Actualización de firmware
- PT** Atualização de firmware
- CN** 固件升级



- EN** Charging Limit
- FR** Limite de charge
- DE** Ladebegrenzung
- IT** Limite di ricarica
- ES** Límite de carga
- PT** Limite de carga
- CN** 充电限值



- EN** Lock and Unlock
- FR** Verrouiller et Déverrouiller
- DE** Sperren und Entsperren
- IT** Bloccare e Sbloccare
- ES** Bloquear y Desbloquear
- PT** Bloquear e Desbloquear
- CN** 锁车和解锁



- EN** Riding Record
- FR** Enregistrement de conduite
- DE** Fahrtenaufzeichnung
- IT** Record di guida
- ES** Registro de conducción
- PT** Registro de passeio
- CN** 骑行记录



- EN** Custom Speed
- FR** Vitesse personnalisée
- DE** Benutzerdefinierte Geschwindigkeit
- IT** Velocità personalizzata
- ES** Velocidad personalizada
- PT** Velocidade personalizada
- CN** 自定义速度



- EN** Acceleration Mode
- FR** Mode d'accélération
- DE** Beschleunigungsmodus
- IT** Modalità di accelerazione
- ES** Modo de aceleración
- PT** Modo de aceleração
- CN** 加速度模式

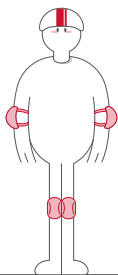


- EN** Energy Recovery
- FR** Récupération d'énergie
- DE** Energie-Rückgewinnung
- IT** Recupero di energia
- ES** Recuperación de energía
- PT** Recuperação de energia
- CN** 能量回收

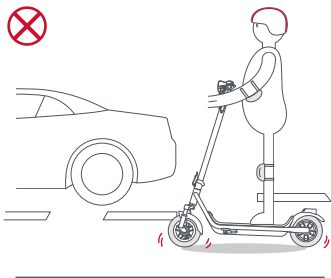


- EN** For more features, please refer to the NIU app.
- FR** Pour plus de fonctionnalités, veuillez consulter l'application NIU.
- DE** Für weitere Funktionen beachten Sie bitte die NIU-App.
- IT** Per ulteriori funzionalità, si prega di fare riferimento all'app NIU.
- ES** Para obtener más funciones, consulte la aplicación de NIU.
- PT** Para mais recursos, consulte o aplicativo NIU.
- CN** 更多功能，请在小牛电动App中查找。

Warnings / Avertissements / Warnhinweise / Avvertenze Advertencias / Avisos / 安全骑行须知



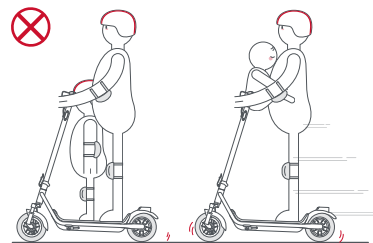
- EN** Helmet, elbow pads and knee pads are required when riding.
- FR** Un casque, des coudières et des genouillères sont nécessaires lors de la conduite.
- DE** Ein Helm, Ellbogenschützer und Knieschützer sind beim Fahren erforderlich.
- IT** Un casco, protezioni per i gomiti e protezioni per le ginocchia sono necessari durante la guida.
- ES** Se requieren casco, coderas y rodilleras al andar.
- PT** Capacet, cotoveleiras e joelheiras são obrigatórios ao andar.
- CN** 骑行时请全程佩戴护具。



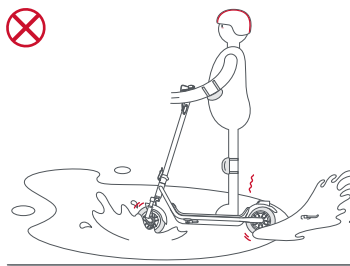
- EN** Follow local regulations. Do not ride on highways or sidewalks.
- FR** Respectez les réglementations locales. Ne roulez pas sur les autoroutes ni sur les trottoirs.
- DE** Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften. Fahren Sie nicht auf Autobahnen oder Gehwegen.
- IT** Seguire le normative locali. Non guidare in autostrada o sui marciapiedi.
- ES** Siga las regulaciones locales. No conduzca en autopistas ni en aceras.
- PT** Siga as regulamentações locais. Não ande em rodovias ou calçadas.
- CN** 遵守当地法规，请勿在高速公路或人行道骑行。



- EN** Do not accelerate downhill.
- FR** Ne pas accélérer en descente.
- DE** Nicht bergab beschleunigen.
- IT** Non accelerare in discesa.
- ES** No acelerar cuesta abajo.
- PT** Não acelere em descidas.
- CN** 请勿在下坡时加速。



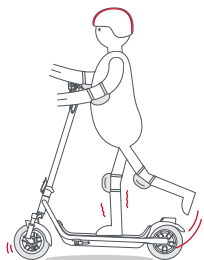
- EN** Do not carry any passengers, including children.
- FR** Ne transportez aucun passager, y compris les enfants.
- DE** Keine Mitfahrer, einschließlich Kinder, transportieren.
- IT** Non trasportare passeggeri, inclusi i bambini.
- ES** No transporte a ningún pasajero, incluyendo niños.
- PT** Não transporte nenhum passageiro, incluindo crianças.
- CN** 仅限一人使用滑板车。



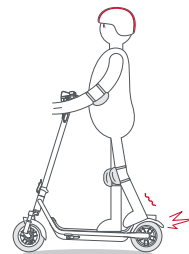
- EN** Do not ride in water deeper than 2cm (1").
- FR** Ne roulez pas dans une eau plus profonde que 2 cm (1 po).
- DE** Fahren Sie nicht in Wasser, das tiefer als 2 cm (1 Zoll) ist.
- IT** Non guidare in acqua più profonda di 2 cm (1 pollice).
- ES** No conduzca en agua más profunda de 2 cm (1 pulgada).
- PT** Não ande em água mais profunda do que 2 cm (1 polegada).
- CN** 禁止在超过2cm深的积水中行驶。



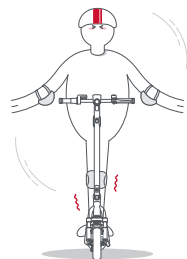
- EN** Please avoid riding in the rain. Braking distance will be extended in wet weather, so ride carefully.
- FR** Veuillez éviter de rouler sous la pluie. La distance de freinage sera plus longue par temps humide, donc conduisez prudemment.
- DE** Bitte vermeiden Sie das Fahren im Regen. Der Bremsweg verlängert sich bei nassen Wetterbedingungen, daher fahren Sie vorsichtig.
- IT** Si prega di evitare di guidare sotto la pioggia. La distanza di frenata sarà maggiore in condizioni di bagnato, quindi guidare con attenzione.
- ES** Por favor, evite conducir bajo la lluvia. La distancia de frenado se incrementará en condiciones de humedad, así que conduzca con precaución.
- PT** Por favor, evite andar na chuva. A distância de frenagem será maior em condições úmidas, então ande com cuidado.
- CN** 请避免雨中骑行。潮湿天气下刹车距离将延长，请谨慎驾驶。



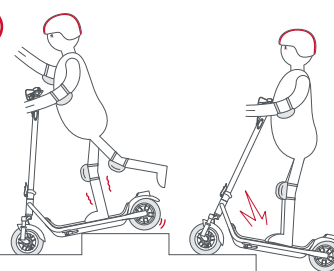
- EN** Do not ride the scooter with only one hand or one foot.
- FR** Ne pas conduire la trottinette avec une seule main ou un seul pied.
- DE** Fahren Sie nicht mit nur einer Hand oder einem Fuß auf dem Roller.
- IT** Non guidare il monopattino con una sola mano o un solo piede.
- ES** No conduzcas el patinete con una sola mano o un solo pie.
- PT** Não ande de scooter com apenas uma mão ou um pé.
- CN** 禁止单手或单脚骑行。



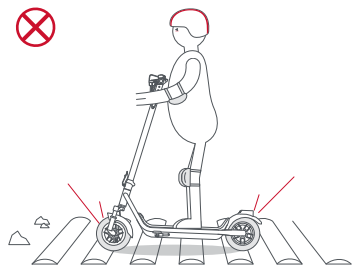
- EN** Do not keep your feet on the rear fender.
- FR** Ne pas poser vos pieds sur le garde-boue arrière.
- DE** Stellen Sie Ihre Füße nicht auf den hinteren Kotflügel.
- IT** Non appoggiare i piedi sul parafranco posteriore.
- ES** No pongas los pies en el guardabarros trasero.
- PT** Não coloque os pés no pára-lamas traseiro.
- CN** 请勿踩踏后挡泥板。



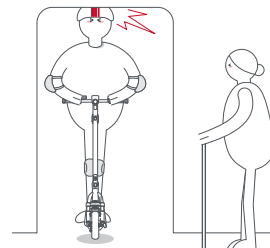
- EN** Always keep your both hands on the handlebar when riding.
- FR** Gardez toujours vos deux mains sur le guidon pendant la conduite.
- DE** Halten Sie beim Fahren immer beide Hände am Lenker.
- IT** Mantieni sempre entrambe le mani sul manubrio durante la guida.
- ES** Siempre mantén ambas manos en el manillar al conducir.
- PT** Mantenha sempre as duas mãos no guidão ao andar.
- CN** 禁止驾驶时双手脱离车把。



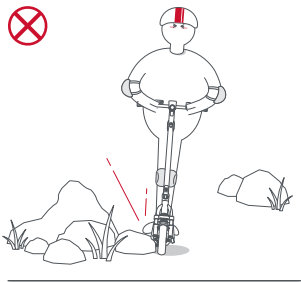
- EN** Do not ride on stairs or jump over obstacles.
- FR** Ne pas rouler sur les escaliers ni sauter par-dessus les obstacles.
- DE** Nicht auf Treppen fahren oder über Hindernisse springen.
- IT** Non guidare sulle scale né saltare gli ostacoli.
- ES** No conduzcas por las escaleras ni saltar sobre obstáculos.
- PT** Não ande em escadas nem pule sobre obstáculos.
- CN** 禁止骑行电动滑板车上、下台阶或跳跃障碍。



- EN** Do not pass at high speed when encountering uneven road surfaces or speed bumps.
- FR** Ne pas dépasser à grande vitesse en cas de surfaces de route inégales ou de dos d'âne.
- DE** Nicht mit hoher Geschwindigkeit über unebene Fahrbahnoberflächen oder Bodenschwellen fahren.
- IT** Non superare a velocità elevata quando si incontrano superfici stradali irregolari o dossi.
- ES** No adelantar a alta velocidad cuando se encuentre con superficies de carretera irregulares o lomos de velocidad.
- PT** Não ultrapasse em alta velocidade ao encontrar superfícies de estrada irregulares ou lombadas.
- CN** 遇到减速带/坑洼路面等非常规路面，请勿高速通过。



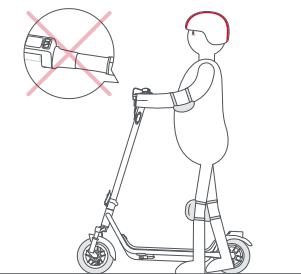
- EN** Do not ride indoors.
- FR** Ne pas rouler à l'intérieur.
- DE** Nicht drinnen fahren.
- IT** Non guidare all'interno.
- ES** No conduzcas en el interior.
- PT** Não ande dentro de casa.
- CN** 请勿在室内骑行。



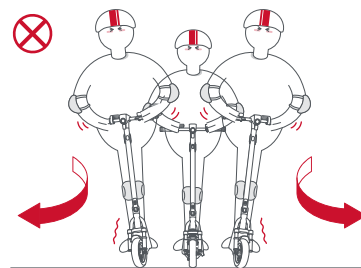
- EN** Avoid obstacles while riding. Turn on the headlights when riding in the dark.
- FR** Évitez les obstacles pendant la conduite. Allumez les phares lorsque vous conduisez dans l'obscurité.
- DE** Vermeiden Sie Hindernisse beim Fahren. Schalten Sie die Scheinwerfer ein, wenn Sie im Dunkeln fahren.
- IT** Evita gli ostacoli durante la guida. Accendi i fari quando guidi al buio.
- ES** Evite obstáculos mientras conduce. Encienda los faros cuando conduzca en la oscuridad.
- PT** Evite obstáculos ao andar. Ligue os faróis ao andar no escuro.
- CN** 请躲避障碍物骑行。黑暗环境下行驶请打开车灯。



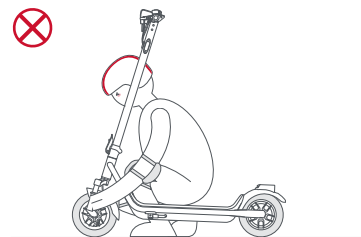
- EN** Do not hang heavy objects on the handlebar as it will affect the scooter's stability.
- FR** Ne suspendez pas d'objets lourds au guidon, car cela affectera la stabilité de la trottinette.
- DE** Hängen Sie keine schweren Gegenstände am Lenker auf, da dies die Stabilität des Rollers beeinträchtigen kann.
- IT** Non appendere oggetti pesanti al manubrio, poiché ciò influirà sulla stabilità dello scooter.
- ES** No cuelgue objetos pesados en el manillar, ya que afectará la estabilidad del scooter.
- PT** Não pendure objetos pesados no guidão, pois isso afetará a estabilidade do patinete.
- CN** 请勿将背包等重物挂于车把上,会影响车辆稳定性。



- EN** Do not twist the throttle while walking alongside the scooter.
- FR** Ne tournez pas la poignée d'accélération en marchant à côté de la trottinette.
- DE** Drehen Sie nicht am Gasgriff, während Sie neben dem Roller gehen.
- IT** Non girare l'acceleratore mentre cammini accanto allo scooter.
- ES** No gires el acelerador mientras caminas junto al patinete.
- PT** Não gire o acelerador enquanto caminha ao lado do patinete.
- CN** 推行电动滑板车时, 请勿扭转油门。



- EN** Do not make large steering adjustments during high-speed riding.
- FR** Ne pas effectuer de grands ajustements de direction lors de la conduite à grande vitesse.
- DE** Bei schneller Fahrt keine großen Lenkmanöver machen.
- IT** Durante la guida ad alta velocità, evitare grandi regolazioni dello sterzo.
- ES** No realices grandes ajustes de dirección durante la conducción a alta velocidad.
- PT** Não faça grandes ajustes de direção durante a condução em alta velocidade.
- CN** 高速行驶中禁止大幅度转动车把。



- EN** Do not touch the drum brake after riding.
- FR** Ne touchez pas le frein à tambour après avoir roulé.
- DE** Berühren Sie die Trommelbremse nach der Fahrt nicht.
- IT** Non toccare il freno a tamburo dopo aver guidato.
- ES** No toques el freno de tambor después de conducir.
- PT** Não toque no freio a tambor após andar.
- CN** 骑行后请勿触摸鼓刹谨防烫伤。